

**Antiennes et répons de l'Office des Ténèbres du
jeudi Saint**

**Livret de préparation aux répétitions,
à l'usage exclusif des choristes de la
Paroisse Saint Jean de Malte**



L511

$\text{♩} = 60$

J'es-pé-rai la com-pas-sion, mais en vain; dans ma soif, ils m'ont

PSALMODIE IV mode flexe

don-né du vi-nai-gre.

L512

$\text{♩} = 112$

Je suis pauvre et dé-lais-sé : Seigneur, ne tar-dé pas !

PSALMODIE IV mode flexe

L513

$\text{♩} = 80$

très grave *rall.* PSALMODIE II mode flexe

Seigneur, ne sois pas loin de moi !

ECOUTE, ISRAEL !

L 521

$\text{♩} = 48$
lent

pp.

E- coute Is- ra- ël ! Le Seigneur notre Dieu est seul Seigneur !

pp.

1. Jésus qui était de condition di- vi - - ne, ne retint pas

je- lou- ser- ment le rang qui L'éga- lait à Dieu.

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems of staves. The first system has a vocal line and a piano accompaniment. The second system continues the piano accompaniment. The third system has a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'lent' with a quarter note equal to 48 beats. The dynamics are marked 'pp.' (pianissimo).

pp. très lent < , accel. >

2. Mais Il s'hu-mi-lia, se faisant obéis-sant jus-qu'à la

mort, à la mort sur la Croix.

F., rall., p. > ppp.

ppp.

TOUS MES AMIS M'ONT DELAISSE.

L 522

$\text{♩} = 44$

Tous mes amis M'ont dé-lais-sé : Je n'ai pas dé-tour-né mon
vi-sa-ge de ceux qui Me frap-paient.

vif

1. Je frapperai le Pas-teur et les brebis seront dis-per-sées.

14

Detailed description: This is a musical score for a hymn. It features a vocal line and a piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The tempo is marked as 'vif' (lively). The score is divided into three systems. The first system contains the first two lines of the vocal melody and piano accompaniment. The second system contains the third line of the vocal melody and piano accompaniment. The third system contains the fourth line of the vocal melody and piano accompaniment. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. The vocal line is written in a single staff with a treble clef. The lyrics are in French and are printed below the vocal line. The page number '14' is located at the bottom left of the page.

calme subito

Le bon Pasteur donne sa vie pour ses bre-bis et nul ne peut les ar-

vif

ra-cher de sa main. 2. Avant que le coq n'ait chan-té, tu

calme subito

M'auras renié trois fois. Pierre, ' J'ai prié pour que ta foi ne dé-

fail-le pas; quand tu seras re-ve- nu, affer-mis tes frè- res !

CHAQUE FOIS QUE NOUS MANGEONS CE PAIN

L 523

$\text{♩} = 66$

ppp., calme et lointain

Cha-que fois que nous mangeons ce pain et bu-vons à cet-te cou-

pe, nous an-non-çons la mort du Seigneur jusqu'à ce qu'Il vien - ne:

1. Le pain que nous rompons est communion au Corps du Christ, la cou-

pe de bénédiction que nous bénissons est communion au Sang du Christ.



2. Nous formons un même Corps, nous qui avons part au même pain.



Nous avons été baptisés en un seul Esprit pour ne plus former qu'un



seul Corps.



L531

version B :

léger $\text{♩} = 72$ rall.

Le Seigneur dé-li-vre le pau- - - vre, qui ap-pel-le

PSALMODIE V mode flexe

vers Lui.

20

L532

$\text{♩} = 66$ lent $\text{♩} = 120$ accel. subito

Mon coeur s'est con-su-mé; il a é-té ré-duit au né-ant

PSALMODIE II mode flexe

de-avant Toi.

assez ample $\text{♩} = 112$ vif $\text{♩} = 80$ sub.marcato

Lè-ve-Toi, Sei-gneur! En-tends la cla-meur de tes en-ne-

mis, qui ou-tra-gent ton Nom!

PSALMODIE II mode (5 stiques) (4 stiques)

A B C D' E D

LE SEIGNEUR M'A AIME

L 541

$\text{♩} = 72$

The musical score is written for voice and piano. It consists of four systems of staves. The first system contains the first two lines of music, with the lyrics 'Le Seigneur m'a aimé et s'est livré pour moi : il n'y a pas de'. The second system contains the next two lines, with the lyrics 'plus grand amour que de donner sa Vie pour ceux qu'on aime !'. The third system contains the first two lines of the first verse, with the lyrics '1. Sachant que le Père avait tout remis entre ses mains, qu'Il était'. The fourth system contains the next two lines of the first verse. The score includes a tempo marking of quarter note = 72, a key signature of one flat (B-flat), and a time signature of 4/4. The piano accompaniment features a steady bass line and chords that support the vocal melody. The lyrics are printed below the vocal line in a clear, sans-serif font.

Le Seigneur m'a aimé et s'est livré pour moi : il n'y a pas de

plus grand amour que de donner sa Vie pour ceux qu'on aime !

1. Sachant que le Père avait tout remis entre ses mains, qu'Il était

venu de Dieu et qu'Il retournait à Dieu, Jésus se mit à la-ver les

pieds de ses dis-ci-ples. 2. Je vous ai la-vé les pieds, Moi le

Seigneur et le Maî-tre, Je vous ai donné l'exemple, afin que vous fas-

siez com-me Moi : le plus grand parmi vous se fe-ra vo-tre ser-vi-teur.

JE VOUS DONNE UN COMMANDEMENT NOUVEAU

L 542

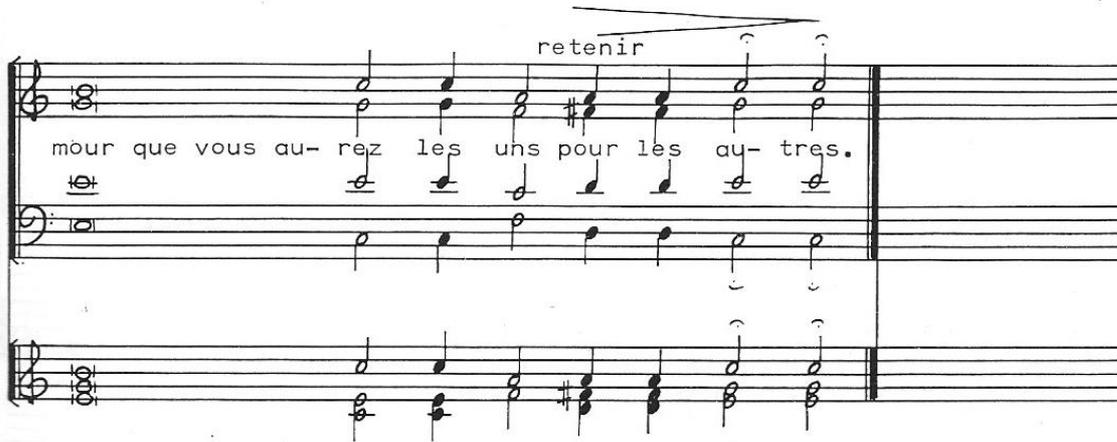
$\text{♩} = 44$
très large, paisible

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems of staves. The first system has a vocal line and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line and piano accompaniment, with a *pp* dynamic marking. The third system begins with a first ending for the vocal line, marked '1.', and continues with the piano accompaniment. The score is in a major key and 4/4 time.

Je vous donne un com-man- de-ment nou-vegu : Aimez-vous les uns
au- tres, comme Je vous ai ai- més. *pp*

1. A cela ' on reconnaîtra que vous êtes mes dis- ci- ples, à l'a-

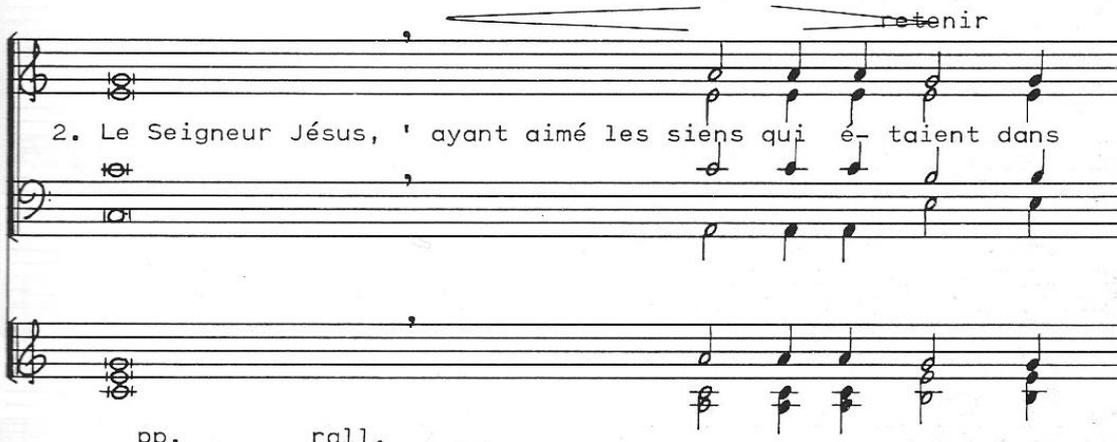
retenir



mour que vous au- rez les uns pour les au- tres.

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics, and the bottom staff is a piano accompaniment. A fermata is placed over the final notes of both staves, with the word 'retenir' written above it. The lyrics are 'mour que vous au- rez les uns pour les au- tres.'

retenir



2. Le Seigneur Jésus, ' ayant aimé les siens qui é- taient dans

This system contains the next two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics, and the bottom staff is a piano accompaniment. A fermata is placed over the final notes of both staves, with the word 'retenir' written above it. The lyrics are '2. Le Seigneur Jésus, ' ayant aimé les siens qui é- taient dans'

pp. rall.



le mon- de, les ai- ma jus-qu'à la fin.

This system contains the final two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics, and the bottom staff is a piano accompaniment. A fermata is placed over the final notes of both staves, with the word 'retenir' written above it. The lyrics are 'le mon- de, les ai- ma jus-qu'à la fin.'

MON AME EST TRISTE JUSQU' A LA MORT

L 543

$\text{♩} = 44$
pp. très lent

Mon âme est tris- te jus- qu' à la mort ! Demeurez i- ci et

re- tenir

veil- lés avec Moi !

léger et doux

1. Voici l'Epoux qui vient ! Heureux le servi- teur qu'Il trou-

The image shows a musical score for a piece titled 'MON AME EST TRISTE JUSQU' A LA MORT'. The score is written for voice and piano. It consists of three systems of music. The first system has a tempo marking of 'pp. très lent' and a metronome marking of '♩ = 44'. The lyrics are 'Mon âme est tris- te jus- qu' à la mort ! Demeurez i- ci et'. The second system has a 're- tenir' marking above the notes and the lyrics 'veil- lés avec Moi !'. The third system has a 'léger et doux' marking and the lyrics '1. Voici l'Epoux qui vient ! Heureux le servi- teur qu'Il trou-'. The piano accompaniment is written in a style typical of early 20th-century French music, with block chords and simple melodic lines. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C).

rall. pp.

ve-na veil-lant !

mF., vif

2. Si-mon, tu n'as pu veil-ler une heure a-vec Moi ? L'Heure est

très lent

ve-nue où le Fils de l'Hom-me va ê-tre li-vré.

sf. FIN

L551

$\text{♩} = 66$
lent

Que cet-te coupe en ta main, Seigneur, s'é-loi-gne loin de moi !

PSALMODIE · II mode flexe

L552

$\text{♩} = 112$
vif et marqué

La ter-re tremble et re-vient au si-len-ce, quand Dieu se lè-ve

PSALMODIE flexe

L553

$\text{♩} = 80$ calme

Au jour de l'an-gois-se, je crie vers Toi, Sei-gneur !

PSALMODIE II mode flexe

Nocturne

DORMEZ MAINTENANT ET REPOSEZ-VOUS !

L 561

$\text{♩} = 80$
très doux, comme une berceuse

Dor - mez main - te - nant et re - po - sez - vous !

vif $\text{♩} = 112$
p. *crescendo* *mf.* 1 *ff.* 2

Voi - ci qu'ap - pro - che ce - lui qui va Me li - vrer, vrer!

Voi - ci qu'ap - pro - che ce - lui qui va Me li - vrer, vrer!

Voi - ci ce - lui qui va Me li - vrer, vrer!

Voi - ci qu'ap - pro - che ce - lui qui va Me li - vrer, vrer!

$\text{♩} = 52$
très lent

1. La nuit où Il fut li- vré, le Seigneur prit du pain et Il

dit : "Ce- ci est mon Corps, pre- nez et man- gez !

2. J'ai désiré d'un grand dé- sir manger cette Pâque a- vec vous

a- vant de souf- frir.

VOICI L'HEURE EST VENUE !

L 562

$\text{♩} = 54$

F., pathétique

vif

Voi - - ci ! L'Heure est ve-nue où le Fils de l'Hom-me

rall.

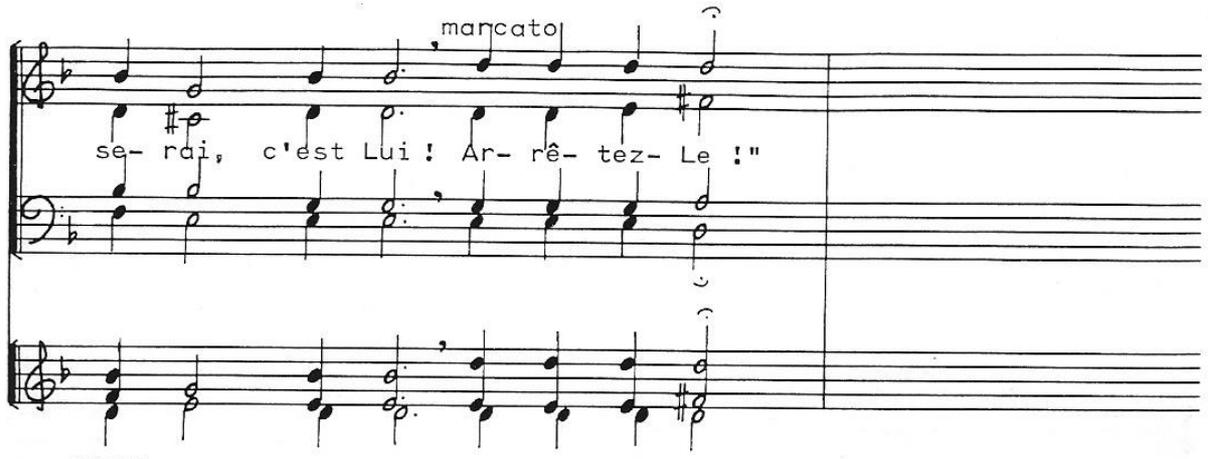
va être li-vré aux mains des pé-cheurs !

vif, pp.

1. Judas leur avait don-né ce signe : "Celui que j'em-bras-

se-rai, c'est Lui! Ar-rê-tez-Le!"

marcato



2. Père, J'ai gar-dé en ton Nom ceux que Tu M'as don-nés, et

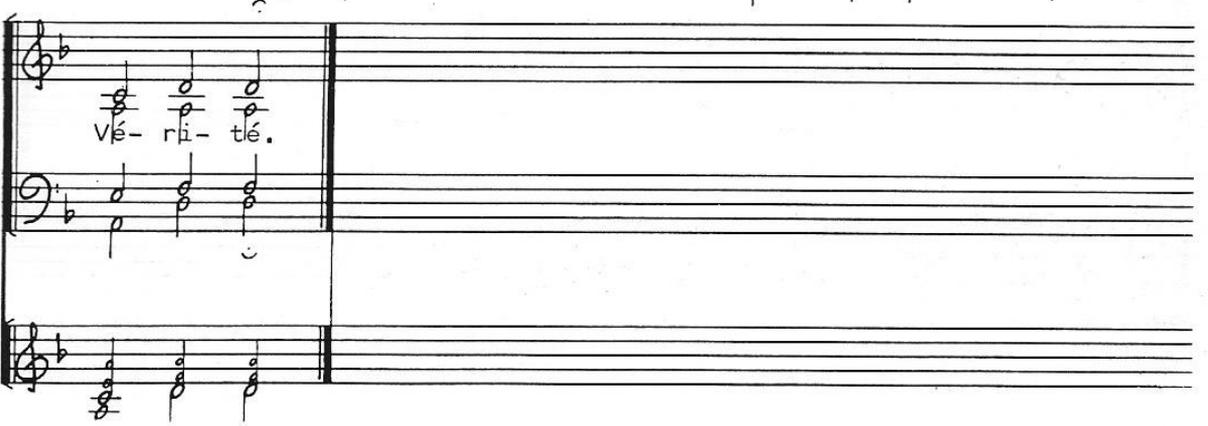
grave



pour eux Je Me con-sa-cre, afin qu'ils soient con-sa-crés dans ta



Vé-ri-té.



QUE MA PRIERE VIENNE JUSQU' A TOI !

L 563

ppp. très lent $\text{♩} = 54$

Que ma pri-é - re vienne jus-qu'à Toi, Sei-gneur !

1. Père, 's'il est possible, 'que cette coupe s'é- loigne de Moi;

Voici la coupe de mon Sang, le Sang de l'Alliance 'pour le pardon

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems of music. Each system has a vocal line and a piano accompaniment. The piano part is written in a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'ppp. très lent' with a quarter note equal to 54 beats per minute. The lyrics are in French. The first system contains the main title. The second system contains the first verse. The third system contains the second verse. The piano accompaniment features chords and moving lines in both hands, often with a steady bass line.

des pé-chés; Père, ' que ta Volon- té soit fai- te !

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in G major with lyrics: "des pé-chés; Père, ' que ta Volon- té soit fai- te !". The bottom staff is a piano accompaniment in G major, consisting of chords and single notes.

2. J'ai achevé l'oeuvre que Tu M'avais don- née; Père, ' glorifie-

This system contains the third and fourth staves of music. The top staff is a vocal line in G major with lyrics: "2. J'ai achevé l'oeuvre que Tu M'avais don- née; Père, ' glorifie-". The bottom staff is a piano accompaniment in G major.

Moi de la gloire que J'avais au- près de Toi, avant la créa-

This system contains the fifth and sixth staves of music. The top staff is a vocal line in G major with lyrics: "Moi de la gloire que J'avais au- près de Toi, avant la créa-". The bottom staff is a piano accompaniment in G major.

tion du mon- de.

This system contains the seventh and eighth staves of music. The top staff is a vocal line in G major with lyrics: "tion du mon- de.". The bottom staff is a piano accompaniment in G major.